

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Макаренко Елена Николаевна

Должность: Ректор

Дата подписания: 03.02.2025 13:20:37

Уникальный программный ключ:

c098bc0c1041cb2a4cf926cf171d6715d99a6ae00adc8e27b55cbe1e2dbd7c78

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего  
образования «Ростовский государственный экономический университет (РИНХ)»

УТВЕРЖДАЮ

Начальник

учебно-методического управления

Платонова Т.К.

«25» июня 2024 г.

**Рабочая программа дисциплины  
Межкультурная коммуникация**

Направление 41.03.01 Зарубежное регионоведение  
Направленность 41.03.01.01 Восточная Азия

Для набора 2021 года

Квалификация  
Бакалавр

**КАФЕДРА      Лингвистика и межкультурная коммуникация****Распределение часов дисциплины по семестрам**

Семестр (<Курс>.<Семестр на курсе>)	5 (3.1)		6 (3.2)		Итого	
	Неделя		Неделя			
Вид занятий	УП	РП	УП	РП	УП	РП
Лекции	16	16	16	16	32	32
Практические	16	16	16	16	32	32
Итого ауд.	32	32	32	32	64	64
Контактная работа	32	32	32	32	64	64
Сам. работа	76	76	112	112	188	188
Часы на контроль			36	36	36	36
Итого	108	108	180	180	288	288

**ОСНОВАНИЕ**

Учебный план утвержден учёным советом вуза от 25.06.2024 г. протокол № 18.

Программу составил(и): к.п.н., доцент, Герасимова Н.И.

Зав. кафедрой: к.филол.н., доц. Барабанова И.Г.

Методический совет направления: к.искусств.н., доцент Усенко Н.М.

### 1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1	Цели освоения дисциплины: формирование у обучающихся навыков социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающих адекватность социальных и профессиональных контактов, а также формирование навыков анализа проблем межкультурной коммуникации и поиска средств их успешного решения.
-----	--

### 2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

<b>УК-5:</b> Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах
<b>УК-8:</b> Способен создавать и поддерживать в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества, в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов
<b>ОПК-4:</b> Способен устанавливать причинно-следственные связи, давать характеристику и оценку общественно-политическим и социально-экономическим событиям и процессам, выявляя их связь с экономическим, социальным и культурно-цивилизационным контекстами, а также с объективными тенденциями и закономерностями комплексного развития на глобальном, макрорегиональном, национально-государственном, региональном и локальном уровнях
<b>ОПК-7:</b> Способен составлять и оформлять документы и отчеты по результатам профессиональной деятельности

#### В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

<b>Знать:</b>
цели и задачи межкультурного профессионального взаимодействия в условиях различных этнических, религиозных ценностных систем, выявление возможных проблемных ситуаций (соотнесено с индикатором УК-5.1) методы идентификации опасностей природного и техногенного происхождения для жизнедеятельности человека, правила поведения при возникновении угрозы ЧС или военных конфликтов (соотнесено с индикатором УК-8.1) критерии и показатели эффективности реализации социальной политики в межкультурной коммуникации (соотнесено с индикатором ОПК-4.1) методологию анализа результатов деятельности в профессиональной сфере (соотнесено с индикатором ОПК-7.1)
<b>Уметь:</b>
выбирать способы интеграции работников, принадлежащих к разным культурам, в производственную команду (соотнесено с индикатором УК-5.2) идентифицировать опасности природного и техногенного происхождения для жизнедеятельности человека, применять правила безопасного поведения при возникновении угрозы ЧС или военных конфликтов (соотнесено с индикатором УК-8.2) устанавливать связи общественно-политических и социальноэкономических событий и процессов с объективными тенденциями и закономерностями комплексного развития на глобальном, макрорегиональном, национально-государственном, региональном и локальном уровнях; (соотнесено с индикатором ОПК-4.2) оценивать результаты профессиональной деятельности (соотнесено с индикатором ОПК-7.2)
<b>Владеть:</b>
навыками преодоления коммуникативных, образовательных, этнических, конфессиональных барьеров для межкультурного взаимодействия при решении профессиональных задач (соотнесено с индикатором УК-5.3) методами идентификации опасностей природного и техногенного происхождения для жизнедеятельности человека; навыками применения правил безопасного поведения при возникновении угрозы ЧС или военных конфликтов (соотнесено с индикатором УК-8.3) навыками сбора, анализа и обработки информации, необходимых для разработки социальной политики и оценки ее эффективности на глобальном, макрорегиональном, национально-государственном, региональном и локальном уровнях (соотнесено с индикатором ОПК-4.3) навыками критического анализа результатов профессиональной деятельности (соотнесено с индикатором ОПК-7.3)

### 3. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

#### Раздел 1. «Основные направления исследований в межкультурной коммуникации»

№	Наименование темы / Вид занятия	Семестр / Курс	Часов	Компетенции	Литература
1.1	Тема: «Понятие межкультурной коммуникации. Объект, предмет и методы исследования, междисциплинарные связи. Основные направления научных исследований по теории межкультурной коммуникации». Общая теория коммуникации; межличностная и деловая коммуникация; теория массовой коммуникации; теория организационной коммуникации; коммуникационный менеджмент; история коммуникаций. / Лек /	5	4	УК-5, УК-8, ОПК-4, ОПК-7	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4
1.2	Тема: «Коммуникация и ее виды, основные единицы вербальной	5	4	УК-5, УК-	Л1.1, Л1.2, Л1.3,

	коммуникации: тексты, коммуникативные акты. Структура коммуникативного акта». / Лек /			8, ОПК-4, ОПК-7	Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4
1.3	Тема: «Основные этапы становления теории МКК. Теоретические модели коммуникации. Коммуникативный акт, его структура и классификация». / Пр /	5	4	УК-5, УК-8, ОПК-4, ОПК-7	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4
1.4	Тема: «Культурное наследие Древней Индии». Религиозные культы Индии. Древняя дравидская цивилизация. Харалпская цивилизация. Подготовка доклада с презентацией с помощью LibreOffice. / Пр /	5	4	УК-5, УК-8, ОПК-4, ОПК-7	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4
1.5	Тема: «Виды коммуникации. Коммуникативные акты как основные единицы вербальной коммуникации. Культурная обусловленность поведения. Ценности и культурные нормы поведения» / Пр /	5	2	УК-5, УК-8, ОПК-4, ОПК-7	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4
1.6	Тема: «Понятие культурной идентичности. Культура и поведение. Виды коммуникативных компетенций». Программное обеспечение для проведения и оформления социально-гуманитарного исследования: LibreOffice. / Ср /	5	6	УК-5, УК-8, ОПК-4, ОПК-7	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4
1.7	Тема: «Национально-культурная специфика речевого поведения. Культура и поведение. Типология коммуникации». / Ср /	5	6	УК-5, УК-8, ОПК-4, ОПК-7	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4
1.8	Тема: «Социальная принадлежность и личностные характеристики коммуникантов (пол, возраст, уровень образования, характер». / Ср /	5	6	УК-5, УК-8, ОПК-4, ОПК-7	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4
1.9	Тема: «Языковая личность и национальный характер. Реализация черт национального характера в межкультурной коммуникации». / Ср /	5	6	УК-5, УК-8, ОПК-4, ОПК-7	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4
1.10	Тема: Факторы формирования национальной идентичности Национальная ментальность и национальный характер. Языковая картина мира. Трансформация языковой картины мира в межкультурном общении. / Ср /	5	6	УК-5, УК-8, ОПК-4, ОПК-7	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4
1.11	Тема: Понимание как фактор успешного общения. Условия и перспективы оптимального развития билингвизма в полиэтнических сообществах. Личность в межкультурном общении. Социальные, национально-этнические и языковые стереотипы (на материале английского и русского языков). / Ср /	5	6	УК-5, УК-8, ОПК-4, ОПК-7	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4

## Раздел 2. «Концептуальное поле межкультурной коммуникации».

№	Наименование темы / Вид занятия	Семестр / Курс	Часов	Компетенции	Литература
2.1	Тема: «Текстовая деятельность. Языковая и концептуальная картины мира. Языковая личность, вторичная языковая личность». / Лек /	5	4	УК-5, УК-8, ОПК-4, ОПК-7	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4
2.2	Тема: «Проблема понимания. Культурно-поведенческая и языковая тенденция «политической корректности» (Political correctness)». / Лек /	5	4	УК-5, УК-8, ОПК-4, ОПК-7	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4
2.3	Тема: «Понятие культуры. Функциональная общность культур, культурная специфика». / Пр /	5	4	УК-5, УК-8, ОПК-4, ОПК-7	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4
2.4	Тема: «Диалог культур, вторичная адаптация/ социализация, инкультурация». / Пр /	5	2	УК-5, УК-8, ОПК-4, ОПК-7	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4
2.5	Тема: «Проблема понимания. Природа и сущность понятий «свой» и «чужой». / Ср /	5	4	УК-5, УК-8, ОПК-4, ОПК-7	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4
2.6	Тема «Фактор общения: ценности, нормы, правила, роли. Национально-культурные различия общения. Расхождение этикетных норм и культурных стратегий в культурах». / Ср /	5	4	УК-5, УК-8, ОПК-4, ОПК-7	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4
2.7	Тема: «Модели современной этноязыковой политики и их реализация в современных межнациональных государствах». / Ср /	5	8	УК-5, УК-8, ОПК-4, ОПК-7	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4
2.8	Тема «Стереотипы и предрассудки в коммуникации. Критерии успешности межкультурного общения и пути его оптимизации». / Ср /	5	8	УК-5, УК-8, ОПК-4, ОПК-7	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4
2.9	Тема «Вербальные помехи. Межязыковое несовпадение внутренней формы. Кросс-культурный аспект невербальной	5	8	УК-5, УК-8, ОПК-4,	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2,

	коммуникации». / Ср /			ОПК-7	Л2.3, Л2.4
2.10	Тема: Проблема «политической корректности» в современной России». Помехи межкультурного общения. Культурные нормы и культурные ценности. / Ср /	5	8	УК-5, УК-8, ОПК-4, ОПК-7	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4
2.11	/ Зачёт /	5	0	УК-5, УК-8, ОПК-4, ОПК-7	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4

### Раздел 3. «Культурные контакты и их возможные последствия»

№	Наименование темы / Вид занятия	Семестр / Курс	Часов	Компетенции	Литература
3.1	Тема: «Текстовая деятельность». Языковая и концептуальная картины мира. Языковая личность, вторичная языковая личность Концепция базовой и модельной личности. Понятие «национального характера». Личность в контексте культуры. / Лек /	6	4	УК-5, УК-8, ОПК-4, ОПК-7	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4
3.2	Тема: «Проблема понимания в межкультурной коммуникации». Сущность и детерминирующие факторы процесса восприятия. Основные элементы процесса восприятия. Фактор первого впечатления, фактор превосходства, фактор привлекательности, фактор отношения. / Лек /	6	2	УК-5, УК-8, ОПК-4, ОПК-7	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4
3.3	Тема: «Общение как двусторонний информационный процесс». Личность в межкультурном общении. Отражение ценностной картины мира в языке. Теория высоко- и низкоконтекстуальных культур Э.Холла. Общение в рамках высококонтекстуальной и низкоконтекстуальной культур. / Лек /	6	2	УК-5, УК-8, ОПК-4, ОПК-7	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4
3.4	Тема: «Отражение концептуальной картины мира в языке. Этнокультурная обусловленность поведения в коммуникации» Роль мировоззрения в восприятии других культур. Различия в восприятии культуры. Восприятие и интерпретация культуры. / Пр /	6	2	УК-5, УК-8, ОПК-4, ОПК-7	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4
3.5	Тема: «Типы общения и понимания: симпатия и эмпатия. Правила Беннета». Сочетание различающихся стилей общения. Понятие и сущность атрибуции. Ошибки атрибуции и их влияние на процесс межкультурной коммуникации. / Пр /	6	2	УК-5, УК-8, ОПК-4, ОПК-7	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4
3.6	Тема: «Стереотипы восприятия» Понятие и сущность стереотипа. Социальные, национально-этнические и языковые стереотипы. Функции стереотипов. Этно- и эндостереотипы. Значение стереотипов в межкультурной коммуникации. Стереотипы и установки восприятия, оценки, понимания диктуемые культурой в ситуации общения. / Пр /	6	2	УК-5, УК-8, ОПК-4, ОПК-7	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4
3.7	Тема: «Предрассудки в межкультурной коммуникации. Понятие и сущность предрассудка. Механизмы формирования предрассудков. Типы предрассудков. Корректировка и изменение предрассудков. / Пр /	6	2	УК-5, УК-8, ОПК-4, ОПК-7	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4
3.8	Тема: «Язык как явление культуры». Роль языка в культуре и межкультурной коммуникации. Основные положения гипотезы лингвистической относительности Сепира-Уорфа. Диалектика языка и культуры в коммуникации. / Ср /	6	12	УК-5, УК-8, ОПК-4, ОПК-7	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4
3.9	Тема: Самопрезентация и самооценка в Западной и Восточной культурах. Основные направления сопоставительного анализа паралингвистических средств коммуникации. Общество и культурные стереотипы. / Ср /	6	16	УК-5, УК-8, ОПК-4, ОПК-7	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4
3.10	Тема: Этнопсихологические особенности деловой коммуникации на Востоке. Коммуникативная интенция и понятие текстовой деятельности. Национально-культурная специфика обращений и проблемы их перевода. / Ср /	6	16	УК-5, УК-8, ОПК-4, ОПК-7	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4
3.11	Кросс-культурный аспект невербальной коммуникации: кинетика, проксемика, и др. в ходе деловых переговорах и интервью. Культурное наследие и проблема понимания в межкультурном общении. Культурогенез стран Восточной Азии. / Ср /	6	16	УК-5, УК-8, ОПК-4, ОПК-7	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4

### Раздел 4. «Современные достижения теории МКК»

№	Наименование темы / Вид занятия	Семестр / Курс	Часов	Компетенции	Литература
4.1	Тема: «Основные направления научных исследований по теории	6	4	УК-5, УК-	Л1.1, Л1.2, Л1.3,

	межкультурной коммуникации». Культурно-антропологические аспекты исследования коммуникации. Типы культурных взаимодействий в коммуникации: утилитарные отношения, отношения неприятия, равноценные отношения и взаимодействия между партнерами. / Лек /			8, ОПК-4, ОПК-7	Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4
4.2	Тема: «Понятие и сущность культуры». История и методология исследования культуры. Общие характеристики культуры. Классификации культуры: социологические, исторические, нормативные, психологические, дидактические, антропологические. Последствия межкультурных контактов. Тип культуры и патриотизм. Мультикультурализм. / Лек /	6	4	УК-5, УК-8, ОПК-4, ОПК-7	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4
4.3	Тема: «Культура и ценности». Природа и сущность ценностей культуры. Формы культурных ценностей. Нравы, традиции, обряд, право. Функциональная общность культур, культурная специфика общения. Особенности вербальной, невербальной и паравербальной коммуникации. / Пр /	6	2	УК-5, УК-8, ОПК-4, ОПК-7	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4
4.4	Тема: «Организационная культура: особенности делового общения в традиционных культурах». Понятие этикета в сфере деловых отношений. Статус собеседников. Допустимая дистанция в деловой коммуникации. Культурно-поведенческая и языковая тенденция «политической корректности» (Political correctness). / Пр /	6	4	УК-5, УК-8, ОПК-4, ОПК-7	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4
4.5	Тема: «Диалог культур, вторичная адаптация/социализация, инкультурация». Россия и Запад – история, логика разворачивания, факторы, перспективы развития межкультурных контактов. Связь политических институтов с типом культуры и типом цивилизации. / Пр /	6	2	УК-5, УК-8, ОПК-4, ОПК-7	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4
4.6	Тема: «Межкультурная коммуникация в странах Восточной Азии». Культурные стереотипы и представления как помеха понимания. Особенности межкультурного общения в странах Восточной Азии. Модели современной этноязыковой политики и их реализация в современных межнациональных государствах. / Ср /	6	8	УК-5, УК-8, ОПК-4, ОПК-7	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4
4.7	Тема: «Китайские и корейские диаспоры в условиях иноязычной среды (диалог культур, вторичная адаптация /социализация, инкультурация). Структура семьи и общества в западных и восточных культурах. Психология аккультурации. Адаптация к иной географической среде. / Ср /	6	8	УК-5, УК-8, ОПК-4, ОПК-7	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4
4.8	Тема: «Специфика делового общения в традиционных и западных культурах». Стратегии делового общения в Китае, Корее и Японии. Представление о политической корректности в странах Западной и Восточной культуры. / Ср /	6	8	УК-5, УК-8, ОПК-4, ОПК-7	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4
4.9	Тема: «Межкультурная компетентность». Языковая и речевая компетенции. Фоновые и специальные знания Фактор общения: ценности, нормы, правила, роли. Аккультурация как коммуникация. / Ср /	6	8	УК-5, УК-8, ОПК-4, ОПК-7	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4
4.10	Курсовая работа . Перечень тем представлен в Приложении 1 к рабочей программе дисциплины. / Ср /	6	20	УК-5, УК-8, ОПК-4, ОПК-7	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4
4.11	/ Экзамен /	6	36	УК-5, УК-8, ОПК-4, ОПК-7	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4

#### 4. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Структура и содержание фонда оценочных средств для проведения текущей и промежуточной аттестации представлены в Приложении 1 к рабочей программе дисциплины.

#### 5. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

##### 5.1. Основная литература

	Авторы,	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л1.1	Локосова А. С.	Введение в теорию межкультурной коммуникации: курс лекций	Ростов н/Д: Изд-во РГЭУ "РИНХ", 2007	54

	Авторы,	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л1.2	Чулкина Н. Л.	Основы межкультурной коммуникации: учебно-практическое пособие: учебное пособие	Москва: Евразийский открытый институт, 2010	<a href="https://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=90800">https://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=90800</a> неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей
Л1.3	Тер-Минасова, С. Г.	Язык и межкультурная коммуникация	Москва: Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова, 2008	<a href="https://www.iprbookshop.ru/13162.html">https://www.iprbookshop.ru/13162.html</a> неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей
Л1.4	Зинченко В. Г., Зусман В. Г., Кирнозе З. И., Рябов Г. П.	Словарь по межкультурной коммуникации: понятия и персоналии: словарь	Москва: ФЛИНТА, 2021	<a href="https://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=69167">https://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=69167</a> неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей

### 5.2. Дополнительная литература

	Авторы,	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л2.1	Грушевицкая Т. Г., Попков В. Д., Садохин А. П.	Основы межкультурной коммуникации: Учеб. для вузов	М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2002	91
Л2.2	Малюга Ю. Я.	Культурология: Учеб. пособие	М.: ИНФРА-М, 1999	147
Л2.3	Борисова, Е. Н.	Введение в межкультурную коммуникацию: учебно-методическое пособие	Москва: Согласие, 2015	<a href="https://www.iprbookshop.ru/43933.html">https://www.iprbookshop.ru/43933.html</a> неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей
Л2.4		Вестник Московского городского педагогического университета. Серия Филология. Теория языка. Языковое образование	, 2008	<a href="https://www.iprbookshop.ru/25539.html">https://www.iprbookshop.ru/25539.html</a> неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей

### 5.3 Профессиональные базы данных и информационные справочные системы

ИСС "КонсультантПлюс"  
ИСС "Гарант"<http://www.internet.garant.ru/>

### 5.4. Перечень программного обеспечения

Операционная система РЕД ОС  
Libreoffice

### 5.5. Учебно-методические материалы для студентов с ограниченными возможностями здоровья

При необходимости по заявлению обучающегося с ограниченными возможностями здоровья учебно-методические материалы предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям здоровья и восприятия информации. Для лиц с нарушениями зрения: в форме аудиофайла; в печатной форме увеличенным шрифтом. Для лиц с нарушениями слуха: в форме электронного документа; в печатной форме. Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата: в форме электронного документа; в печатной форме.

## 6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Помещения для всех видов работ, предусмотренных учебным планом, укомплектованы необходимой специализированной учебной мебелью и техническими средствами обучения:

- столы, стулья;
- персональный компьютер / ноутбук (переносной);
- проектор;
- экран / интерактивная доска.

## 7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Методические указания по освоению дисциплины представлены в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины.

## ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

### 1 Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

#### 1.1 Показатели и критерии оценивания компетенций:

ЗУН, составляющие компетенцию	Показатели оценивания	Критерии оценивания	Средства оценивания
УК-5: Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах			
Знание: цели и задачи межкультурного профессионального взаимодействия в условиях различных этнических, религиозных ценностных систем, выявление возможных проблемных ситуаций;	Выполнение типовых тестовых заданий для оценки знаний, характеризующих этапы формирования компетенции	Полнота и содержательность ответа; умение приводить примеры; умение отстаивать свою позицию; умение пользоваться дополнительной литературой при подготовке к занятиям; соответствие ответов материалам учебной литературы, сведениям из информационных ресурсов Интернет	Т- тест (5 семестр (1-15), 6 семестр (1-15)) ВЗ - вопросы к зачету 5 семестр (1-35) ВЭ – вопросы к экзамену 6 семестр (1-60) УО – устный опрос (раздел №1 вопросы 1-10; раздел №2 вопросы 1-10; раздел №3 вопросы 1-10; раздел № 4 вопросы 1-10)
Умение выбирать способы интеграции работников, принадлежащих к разным культурам, в производственную команду;	Анализ тактических средств организации межкультурного взаимодействия в профессиональной сфере	Соответствие проблеме исследования; полнота и содержательность ответа; умение приводить примеры; умение отстаивать свою позицию; умение пользоваться дополнительной литературой при подготовке к занятиям; соответствие представленной в ответах информации материалам учебной литературы, сведениям из информационных ресурсов Интернет	Р – реферат (5 семестр (1-11), 6 семестр (1-11)) ДП – доклад с презентацией (5 семестр (1-13), 6 семестр (1-13)) ПЗ – практическое задание к экзамену (6 семестр 1-16) КР – темы курсовой работы (1-23)
Владение навыками преодоления коммуникативных, образовательных, этнических, конфессиональных барьеров для межкультурного взаимодействия при решении профессиональных задач;	Подготовка доклада по теме исследования	Всесторонние, систематизированные, глубокие знания, умение применять их на практике при решении конкретных задач, свободное и правильное обоснование проблемных ситуаций	Р – реферат (5 семестр (1-11), 6 семестр (1-11)) ДП – доклад с презентацией (5 семестр (1-13), 6 семестр (1-13)) ПЗ – практическое задание к экзамену (6 семестр 1-16)
УК-8: Способен создавать и поддерживать в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества, в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов			
Знание методы идентификации опасностей природного и техногенного происхождения для жизнедеятельности человека, правила поведения при возникновении угрозы ЧС или военных конфликтов;	Анализ и систематизация пройденного материала, использование дополнительного материала	Полнота и содержательность ответа; умение приводить примеры; умение отстаивать свою позицию; умение пользоваться дополнительной литературой при подготовке к занятиям; соответствие ответов материалам учебной литературы, сведениям из информационных ресурсов	Т- тест (5 семестр (1-15), 6 семестр (1-15)) ВЗ - вопросы к зачету 5 семестр (1-35) ВЭ – вопросы к экзамену 6 семестр (1-60) УО – устный опрос (раздел №1 вопросы 1-10; раздел №2 вопросы 1-10; раздел №3 вопросы 1-10; раздел

		Интернет	№ 4 вопросы 1-10)
Умение идентифицировать опасности природного и техногенного происхождения для жизнедеятельности человека, применять правила безопасного поведения при возникновении угрозы ЧС или военных конфликтов;	Написание реферата для оценки знаний, характеризующих этапы формирования компетенции	Соответствие проблеме исследования; полнота и содержательность ответа; умение приводить примеры; умение отстаивать свою позицию; умение пользоваться дополнительной литературой при подготовке к занятиям; соответствие представленной в ответах информации материалам учебной литературы, сведениям из информационных ресурсов Интернет	Р – реферат (5 семестр (1-11), 6 семестр (1-11)) ДП – доклад с презентацией (5 семестр (1-13), 6 семестр (1-13)) ПЗ – практическое задание к экзамену (6 семестр 1-16) КР – темы курсовой работы (1-23)16)
Владение методами идентификации опасностей природного и техногенного происхождения для жизнедеятельности человека; навыками применения правил безопасного поведения при возникновении угрозы ЧС или военных конфликтов;	Подготовка доклада по теме исследования	Всесторонние, систематизированные, глубокие знания, умение применять их на практике при решении конкретных задач, свободное и правильное обоснование проблемных ситуаций	Р – реферат (5 семестр (1-11), 6 семестр (1-11)) ДП – доклад с презентацией (5 семестр (1-13), 6 семестр (1-13)) ПЗ – практическое задание к экзамену (6 семестр 1-16)
ОПК-4: Способен устанавливать причинно-следственные связи, давать характеристику и оценку общественно-политическим и социально-экономическим событиям и процессам, выявляя их связь с экономическим, социальным и культурно-цивилизационным контекстами, а также с объективными тенденциями и закономерностями комплексного развития на глобальном, макрорегиональном, национально-государственном, региональном и локальном уровнях			
Знание критерии и показатели эффективности реализации социальной политики в межкультурной коммуникации;	Анализ и систематизация пройденного материала, использование дополнительного материала	Полнота и содержательность ответа; умение приводить примеры; умение отстаивать свою позицию; умение пользоваться дополнительной литературой при подготовке к занятиям; соответствие ответов материалам учебной литературы, сведениям из информационных ресурсов Интернет	Т- тест (5 семестр (1-15), 6 семестр (1-15)) ВЗ - вопросы к зачету 5 семестр (1-35) ВЭ – вопросы к экзамену 6 семестр (1-60) УО – устный опрос (раздел №1 вопросы 1-10; раздел №2 вопросы 1-10; раздел №3 вопросы 1-10; раздел № 4 вопросы 1-10)
Умение устанавливать связи общественно-политических и социальноэкономических событий и процессов с объективными тенденциями и закономерностями комплексного развития на глобальном, макрорегиональном, национально-государственном, региональном и локальном уровнях	Написание реферата для оценки знаний, характеризующих этапы формирования компетенции	Соответствие проблеме исследования; полнота и содержательность ответа; умение приводить примеры; умение отстаивать свою позицию; умение пользоваться дополнительной литературой при подготовке к занятиям; соответствие представленной в ответах информации материалам учебной литературы, сведениям из информационных ресурсов Интернет	Р – реферат (5 семестр (1-11), 6 семестр (1-11)) ДП – доклад с презентацией (5 семестр (1-13), 6 семестр (1-13)) ПЗ – практическое задание к экзамену (6 семестр 1-16) КР – темы курсовой работы (1-23)
Владение навыками сбора, анализа и обработки информации, необходимых для разработки социальной политики и оценки ее эффективности на глобальном, макрорегиональном, национально-государственном, региональном и локальном уровнях	Подготовка доклада по теме исследования	Всесторонние, систематизированные, глубокие знания, умение применять их на практике при решении конкретных задач, свободное и правильное обоснование проблемных ситуаций	Р – реферат (5 семестр (1-11), 6 семестр (1-11)) ДП – доклад с презентацией (5 семестр (1-13), 6 семестр (1-13)) ПЗ – практическое задание к экзамену (6 семестр 1-16)

ОПК-7: Способен составлять и оформлять документы и отчеты по результатам профессиональной деятельности			
Знание методологию анализа результатов деятельности в профессиональной сфере.	Выполнение типовых тестовых заданий для оценки знаний, характеризующих этапы формирования компетенции	Полнота и содержательность ответа; умение приводить примеры; умение отстаивать свою позицию; умение пользоваться дополнительной литературой при подготовке к занятиям; соответствие ответов материалам учебной литературы, сведениям из информационных ресурсов Интернет	Т- тест (5 семестр (1-15), 6 семестр (1-15)) ВЗ - вопросы к зачету 5 семестр (1-35) ВЭ – вопросы к экзамену 6 семестр (1-60) УО – устный опрос (раздел №1 вопросы 1-10; раздел №2 вопросы 1-10; раздел №3 вопросы 1-10; раздел № 4 вопросы 1-10)
Умение оценивать результаты профессиональной деятельности;	Анализ тактических средств организации межкультурного взаимодействия в профессиональной сфере	Соответствие проблеме исследования; полнота и содержательность ответа; умение приводить примеры; умение отстаивать свою позицию; умение пользоваться дополнительной литературой при подготовке к занятиям; соответствие представленной в ответах информации материалам учебной литературы, сведениям из информационных ресурсов Интернет	Р – реферат (5 семестр (1-11), 6 семестр (1-11)) ДП – доклад с презентацией (5 семестр (1-13), 6 семестр (1-13)) ПЗ – практическое задание к экзамену (6 семестр 1-16) КР – темы курсовой работы (1-23)
Владение навыками критического анализа результатов профессиональной деятельности;	Подготовка доклада по теме исследования	Всесторонние, систематизированные, глубокие знания, умение применять их на практике при решении конкретных задач, свободное и правильное обоснование проблемных ситуаций	Р – реферат (5 семестр (1-11), 6 семестр (1-11)) ДП – доклад с презентацией (5 семестр (1-13), 6 семестр (1-13)) ПЗ – практическое задание к экзамену (6 семестр 1-16)

## 1.2 Шкалы оценивания:

Текущий контроль успеваемости и промежуточная аттестация осуществляется в рамках накопительной балльно-рейтинговой системы в 100-балльной шкале в форме зачета и экзамена:

Экзамен:

84-100 баллов (оценка «отлично»);

67-83 баллов (оценка «хорошо»);

50-66 баллов (оценка удовлетворительно);

0-49 баллов (оценка неудовлетворительно).

Зачет:

50-100 баллов («зачет»);

0-49 баллов («незачет»).

**2 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы**

### Вопросы к зачету 5 семестр

1. История развития теории МКК.
2. Взаимоотношение теории МКК с другими науками.
4. Формы коммуникации.
5. Теория межкультурной коммуникации в системе наук о человеке.
6. Основные модели коммуникации.
7. Теория межкультурной коммуникации (объект, предмет, цели).

8. Сферы коммуникации.
9. Культурная идентичность.
10. Цели и функции коммуникативного акта.
11. Культура и поведение.
12. Речевое воздействие и речевое взаимодействие
13. Способы кодирования информации
14. Аккультурация как освоение чужой культуры.
15. Вербальная коммуникация. Вербальные помехи.
16. Культура и ценности.
17. Понятие «языковая личность». Идентичность языковой личности.
18. Идеи взаимосвязи языка и культуры.
19. Национально-специфические особенности невербальной коммуникации.
20. Вопросы внутренней межкультурной коммуникации.
21. Процессы восприятия и понимания в МКК.
22. Критерии успешности межкультурного общения.
23. Специфика массовой коммуникации и ее функции.
24. Расхождение этикетных и культурных норм в МКК.
25. «Культурный шок» в процессе освоения чужой культуры.
26. Понятие межкультурной компетентности.
27. Понятие инкультурации и интеркультуры.
28. Критерии успешности коммуникации.
29. Стереотипы в восприятии чужой культуры
30. Понятие «концепт» и «концептосфера».
31. Проблемы восприятия иных культур: этноцентризм, культурный релятивизм.
32. Вербальная и невербальная форма коммуникации.
33. Сущность и механизмы восприятия.
34. Межкультурные конфликты и пути их преодоления.
35. Язык и культура.

**Инструкция по выполнению:**

Зачет проходит в устной форме. Задание на зачет включает два устных вопроса по содержанию курса.

**Критерии оценивания:**

- 50-100 баллов («зачет») выставляется обучающемуся, если он прочно усвоил предусмотренный программный материал; правильно, аргументировано ответил на все вопросы, с приведением примеров; показал глубокие систематизированные знания, владеет приемами рассуждения и сопоставляет материал из разных источников: теорию связывает с практикой, другими темами данного курса, других изучаемых предметов; без ошибок выполнил практическое задание; обязательным условием выставленной оценки является правильная речь в быстром или умеренном темпе; умело отстаивает свою точку зрения, аргументированно излагает материал.

- 0-49 баллов («незачет») выставляется обучающемуся, который не справился с 50% вопросов и заданий билета, в ответах на другие вопросы допустил существенные ошибки. Не может ответить на дополнительные вопросы, предложенные преподавателем.

**Вопросы к экзамену  
6 семестр**

1. История развития теории МКК.
2. Взаимоотношение теории МКК с другими науками.
3. Языковая дивергенция и конвергенция.
4. Формы коммуникации.
5. Теория межкультурной коммуникации в системе наук о человеке.
6. Основные модели коммуникации.
7. Теория межкультурной коммуникации (объект, предмет, цели).
8. Сферы коммуникации.
9. Культурная идентичность.

10. Цели и функции коммуникативного акта.
11. Культура и поведение.
12. Речевое воздействие и речевое взаимодействие.
13. Способы кодирования информации.
14. Аккультурация как освоение чужой культуры.
15. Вербальная коммуникация. Вербальные помехи.
16. Культура и ценности.
17. Понятие «языковая личность». Идентичность языковой личности.
18. Идеи взаимосвязи языка и культуры.
19. Национально-специфические особенности невербальной коммуникации.
20. Процессы восприятия и понимания в МКК.
21. Критерии успешности межкультурного общения.
22. Специфика массовой коммуникации и ее функции.
23. Расхождение этикетных и культурных норм в МКК.
24. «Культурный шок» в процессе освоения чужой культуры.
25. Понятие межкультурной компетентности.
26. Понятие инкультурации и интеркультуры.
27. Стереотипы в восприятии чужой культуры.
28. Понятие «концепт» и «концептосфера».
29. Проблемы восприятия иных культур: этноцентризм, культурный релятивизм.
30. Вербальная и невербальная форма коммуникации.
31. Межкультурные конфликты и пути их преодоления.
32. Язык и культура.
33. Модель освоения чужой культуры М. Беннета.
34. Теории межкультурной коммуникации в российской и отечественной науке.
35. Предрассудки и стереотипы в МКК.
36. Расхождение культурных норм в коммуникации.
37. Понятие и сущность культуры.
38. Коммуникация как объект исследования на социологическом, кибернетическом, политологическом, социобиологическом, философском, психологическом, лингвистическом, культурологическом уровнях.
39. Понятия межкультурной коммуникации, коммуникативной компетенции, коммуникативного события.
40. Когнитивная и прагматическая основы коммуникативной деятельности.
41. Коммуникация как символичный, личностный, транзакционный неосознаваемый процесс.
42. Основные принципы деятельностного подхода в психологии как научная методология для теории межкультурной коммуникации. Понятие деятельности в работах Л.С.Выготского и А.Н.Леонтьева.
43. История исследований процессов общения.
43. Виды, формы и средства коммуникации.
44. Единицы коммуникации: текст, коммуникативные акты.
45. Роль семиотики и семиологии в теории МКК.
46. Вербальная коммуникация и невербальные средства коммуникации.
47. «Кинесика» и «проксемика» в межкультурной коммуникации.
48. Проблема стирания культурной самобытности в условиях глобализации.
49. Факторы формирования этнической идентичности.
50. Этноцентристское видение мира и этноцентризм в межкультурной коммуникации.
51. Типы общения и понимания: симпатия и эмпатия. Правила Беннета.
52. «Текст», «коммуникация», «псевдокоммуникация», «квазикоммуникация», «коммуникативная компетентность», «тезаурус» – культурные универсалии в структуре социокультурной коммуникации.
53. Понятие «Смысловые ножницы».
54. Коммуникативная компетентность и составляющие ее компетенции.
55. Понятия «свой» и «чужой» в теории и в практике МКК.

56. Каковы основания актуальности проблем межкультурной коммуникации в современных условиях.

57. Основные причины и следствия конфликта культур.

58. Понятия «культурная дистанция» и «культурный шок» в межкультурной коммуникации.

59. Принципы успешной коммуникации.

60. Влияние культуры на восприятие и коммуникацию.

### **Практические задания к экзамену (задание 3 в каждом билете).**

1. Вспомните, когда Вам последний раз приходилось видеть человека с необычной внешностью или необычным поведением, воспринимаемого как «Чужой». Что Вы при этом испытывали и как объяснили для себя внешность и поведение незнакомца?

2. Вспомните из курса истории культуры неоднозначные варианты культурного взаимодействия в разных эпохах и у разных народов. Дайте краткий анализ их причин.

3. Покажите на примерах из собственной жизни проникновение глобализационных процессов в культуру современной России. Выделите позитивные и негативные моменты. Что из этого можно отнести к глобализации, а что к глобализму?

4. Приведите примеры ситуаций, в которых вербальное и невербальное общение дополняли бы друг друга.

5. Приведите примеры несоответствия вербальной и невербальной коммуникации.

6. Корейские студенты, учащиеся в МГУ, обратились к ректору университета с просьбой снизить плату за обучение. Послание ректору заканчивалось словами : «Надеемся, что Вы позволите нам закончить образование и не лишите нас груди матери, которая нас кормит». Какое метафорическое выражение имеется в виду, когда применяют термин «грудь матери» в отношении учебного заведения, и что не поняли эти студенты?

7. Насколько важен контекст общения в русской культуре? Приведите примеры.

8. Продемонстрируйте жесты разных видов. В каких ситуациях вы их используете?

9. Покажите на примере, как одно и то же предложение меняет свой смысл от употребления разных паравербальных средств.

10. Составьте список наиболее распространенных, на Ваш взгляд, стереотипов своей культуры.

11. В одной из западных экранизаций « Войны и мира » семейство Ростовых обедает, используя деревянные ложки и посуду в стиле «хохлома»; в другом фильме герой, сын крупного советского дипломата, оставшегося на Западе, в минуту душевной грусти наигрывает на балалайке, глядя в ночное небо. У русской аудитории подобные кадры не могут вызвать ничего, кроме смеха, хотя авторы фильмов рассчитывали на совсем иной эффект. Какие стереотипы о русских тут представлены? Насколько они адекватны?

12. Опишите конфликтную ситуацию с представителем другой культуры, участником или свидетелем которой Вам довелось быть ( если это имело место ). В чем, на Ваш взгляд, были причины конфликта?

13. Проанализируйте наиболее удачную ситуацию межкультурного общения из Вашего опыта. Почему, на Ваш взгляд, общение было эффективным?

14. Подготовьте рекомендации для человека, который собирается впервые посетить Россию. Они должны включать рекомендации по поведению в различных общественных местах и в ситуациях общения с местными жителями.

15. Подготовьте сценарий интервью с представителем другой культуры. Попытайтесь ставить вопросы таким образом, чтобы получить представление о том, с культурой какого типа вам приходится иметь дело.

16. Проанализируйте стереотипы восприятия русских партнеров. Со всеми ли Вы согласны? Аргументируйте ответ. Выделите в этих стереотипах о русских специфически западный или американский взгляд с его особенностями.

### **Инструкция по выполнению:**

Экзаменационный билет включает два теоретических вопроса и одно практическое задание.

### **Критерии оценивания:**

84-100 баллов (оценка «отлично») - изложенный материал фактически верен, наличие глубоких исчерпывающих знаний в объеме пройденной программы дисциплины в соответствии с

поставленными программой курса целями и задачами обучения; правильные, уверенные действия по применению полученных знаний на практике, грамотное и логически стройное изложение материала при ответе, усвоение основной и знакомство с дополнительной литературой;

67-83 балла (оценка «хорошо») - наличие твердых и достаточно полных знаний в объеме пройденной программы дисциплины в соответствии с целями обучения, правильные действия по применению знаний на практике, четкое изложение материала, допускаются отдельные логические и стилистические погрешности, обучающийся усвоил основную литературу, рекомендованную в рабочей программе дисциплины;

50-66 баллов (оценка «удовлетворительно») - наличие твердых знаний в объеме пройденного курса в соответствии с целями обучения, изложение ответов с отдельными ошибками, уверенно исправленными после дополнительных вопросов; правильные в целом действия по применению знаний на практике;

0-49 баллов (оценка «неудовлетворительно») - ответы не связаны с вопросами, наличие грубых ошибок в ответе, непонимание сущности излагаемого вопроса, неумение применять знания на практике, неуверенность и неточность ответов на дополнительные и наводящие вопросы».

### **Темы курсовых работ 6 семестр**

1. Когнитивная и прагматическая основы коммуникативной деятельности.
2. Коммуникация как символичный, личностный, транзакционный неосознаваемый процесс.
3. Основные принципы деятельностного подхода в психологии как научная методология для теории межкультурной коммуникации.
4. Понятие деятельности в работах Л.С. Выготского и А.Н. Леонтьева.
5. История исследований процессов общения.
6. Виды, формы и средства коммуникации.
7. Единицы коммуникации: текст, коммуникативные акты.
8. Роль семиотики и семиологии в теории МКК.
9. Вербальная коммуникация и невербальные средства коммуникации.
10. «Кинесика» и «проксемика» в межкультурной коммуникации.
11. Проблема стирания культурной самобытности в условиях глобализации.
12. Факторы формирования этнической идентичности.
13. Этноцентристское видение мира и этноцентризм в межкультурной коммуникации.
14. Типы общения и понимания: симпатия и эмпатия. Правила Беннета.
15. «Текст», «коммуникация», «псевдокоммуникация», «квазикоммуникация», «коммуникативная компетентность», «тезаурус» – культурные универсалии в структуре социокультурной коммуникации.
16. Понятие «Смысловые ножницы».
17. Коммуникативная компетентность и составляющие ее компетенции.
18. Понятия «свой» и «чужой» в теории и в практике МКК.
19. Каковы основания актуальности проблем межкультурной коммуникации в современных условиях.
20. Основные причины и следствия конфликта культур.
21. Понятия «культурная дистанция» и «культурный шок» в межкультурной коммуникации.
22. Принципы успешной коммуникации.
23. Влияние культуры на восприятие и коммуникацию.

#### **Инструкция по выполнению**

Методические рекомендации по написанию и требования к оформлению содержатся в приложении 2. Максимальное количество баллов за курсовую работу -100.

#### **Критерии оценивания:**

- 84-100 баллов («отлично») ставится студенту, если исследование выполнено самостоятельно, имеет научно-практический характер, содержит элементы новизны; студент показал знание теоретического материала по рассматриваемой проблеме, умение анализировать, аргументировать свою точку зрения, делать обобщение и выводы; материал излагается грамотно, логично, последовательно; оформление отвечает требованиям написания курсовой работы; во время защиты студент показал умение кратко, доступно (ясно) представить результаты исследования, адекватно ответить на поставленные вопросы;

- 67-83 балла («хорошо») ставится студенту, если исследование выполнено самостоятельно, имеет научно-практический характер, содержит элементы новизны; студент показал знание теоретического материала по рассматриваемой проблеме, однако умение анализировать, аргументировать свою точку зрения, делать обобщения и выводы вызывают у него затруднения; материал не всегда излагается логично, последовательно; имеются недочеты в оформлении курсовой работы; во время защиты студент показал умение кратко, доступно (ясно) представить результаты исследования, однако затруднялся отвечать на поставленные вопросы;

- 50-66 баллов («удовлетворительно») ставится студенту, если исследование не содержит элементы новизны; студент не в полной мере владеет теоретическим материалом по рассматриваемой проблеме, умение анализировать, аргументировать свою точку зрения, делать обобщение и выводы вызывают у него затруднения; материал не всегда излагается логично, последовательно; имеются недочеты в оформлении курсовой работы; во время защиты студент затрудняется в представлении результатов исследования и ответах на поставленные вопросы;

- 0-49 баллов («неудовлетворительно») ставится студенту, если выполнено менее 50% требований к курсовой работе (см. оценку «отлично»).

## Тесты 5 семестр

Выберите правильный вариант

1. Основателем теории МКК считается:

- а) С.Г. Тер-Минасова,
- б) А.П. Садохин,
- в) Э. Холл,
- г) Г. Хофстеде.

2. Взаимосвязь языка и культуры изучают следующие области лингвистики:

- а) теория МКК;
- б) функциональная лингвистика;
- в) лингвострановедение;
- г) социолингвистика.

3. Гипотеза Э. Сэпира и Б. Уорфа называется гипотезой

- а) лингвистической относительности;
- б) лингвистического детерминизма;
- в) функционализма,
- г) антропоцентризма.

4. Отметьте неверное утверждение:

- а) Различия между фоновыми знаниями представителей разных культур могут стать причиной коммуникативных сбоев.
- б) Общение более эффективно, если коммуниканты знают, что являются представителями разных культур.
- в) Цель общения не влияет на его результаты.
- г) Межкультурная трансформация требует осознания культурных различий.

5. К высококонтекстуальным культурам относятся культуры:

- 1) Италии;
- 2) Германии;
- 3) США;
- 4) России.

6. Полихронными называются культуры, в которых

- а) в один отрезок времени производится несколько видов действий;
- б) в один отрезок времени производится одно действие;
- в) время рассматривается как линейное;
- г) время рассматривается как циклическое.

7. К базовым параметрам социальной идентичности не относится:

- а) возраст;
- б) пол;
- в) раса;
- г) характер.

8. Каким свойством языковой картины мира можно объяснить отсутствие в русском языке эквивалентов таких слов, как self-made man, doer, archiver, privacy?

- а) открытостью,
- б) эмоциональностью,
- в) неагентивностью,
- г) фатализмом.

9. Проявлениями эмоциональности в русском языке являются:

- а) экспрессивные синтаксические конструкции,
- б) наличие уменьшительно-ласкательных суффиксов;
- в) наличие категории рода у существительных;
- г) наличие категории лица у личных местоимений.

10. В русском языке некорректным считаются следующие наименования:

- а) черные;
- б) лица кавказской национальности;
- в) негры;
- г) жители гор.

11. При столкновении с новой культурой равновесие личности нарушается, вызывая состояние

- а) стресса;
- б) эмоционального подъема;
- в) апатии.

12. Культурный шок:

- а) представляет собой сильное эмоциональное воздействие;
- б) имеет кумулятивный характер;
- в) обычно проходит незаметно.

13. Гетеростереотипы - это

- а) упрощенные представления членов одного культурного сообщества о членах другого;
- б) упрощенные представления о членах собственного культурного сообщества;
- в) этнические стереотипы.

14. К приемам, направленным на оптимизацию процесса МКК, не относится:

- а) высокая степень эксплицитности;
- б) многоканальность;
- в) смешение кодов.

15. Межкультурная трансформация требует:

- а) полного билингвизма;
- б) вхождения в новую культуру в детском возрасте;
- в) осознания межкультурных различий и знакомства со способами их преодоления.

## 6 семестр

Выберите правильный вариант

1. К невербальной коммуникации не относится:

- а) фразеологические обороты;

- б) кинемы;
  - в) архитектура и дизайн интерьера;
  - г) запахи.
2. Ложные друзья переводчика - это
- а) межъязыковые паронимы;
  - б) внутриязыковые паронимы;
  - в) синонимы;
  - г) лакуны.
3. Фатическая коммуникация - это
- а) невербальная коммуникация;
  - б) общение, задача которого не столько сообщить информацию, сколько открыть каналы коммуникации;
  - в) общение, задача которого сообщить новую информацию;
  - г) общение, используемое определенной социальной группой.
4. Средствами выражения гоноративности в русском языке являются:
- а) местоимения ТЫ и ВЫ;
  - б) прецедентные тексты;
  - в) эвфемизмы;
  - г) вокативы.
5. Отметьте неверное утверждение:
- а) Продолжительность пауз в разговоре универсальна для всех культур.
  - б) Размер коммуникативной дистанции зависит от типа культуры.
  - в) К этикетным речевым жанрам относятся жанры извинения, приветствия и прощания.
  - г) Прецедентные тексты - это тексты, известные большинству представителей культуры.
6. Кинесика - это коммуникация
- а) с помощью взглядов;
  - б) с помощью поз и телодвижений;
  - в) с помощью паравербальных средств;
  - г) с помощью вербальных средств.
7. Основной единицей теории МКК является:
- а) коммуникативный стиль;
  - б) языковая личность;
  - в) картина мира;
  - г) дискуссионное событие.
8. Коммуникативные стратегии не включают:
- а) все неязыковые сигналы, посылаемые человеком;
  - б) меню коммуникативных ролей;
  - в) сигналы желаний /нежелания вступить в общение;
  - г) просодические средства общения.
9. К ярким чертам коммуникативного поведения русских не относится:
- а) общительность;
  - б) конфликтность;
  - в) неискренность;
  - г) категоричность.
10. По отношению к этикету русская культура является:
- а) эгалитерной;
  - б) иерархической;
  - в) индивидуалистической;
  - г) кооперативной.
- Тема «Понятия «свой» и «чужой» в теории МКК»
11. Этноцентризм - это:
- а) этнорелятивизм;
  - б) чувство превосходства этнической группы над другими;

в) осознание равенства этнических групп.

12. Механизм культурного шока описан

а) Э. Холлом;

б) В.Г. Костомаровым;

в) К. Обергом.

13. Стереотипизация на коммуникативном уровне происходит на основе:

а) выбора лексики;

б) манеры произнесения слов и постановки ударения;

в) коммуникативных барьеров.

14. Владение комплексом знаний о родной и другой культурах, умение адекватно использовать эти знания при контактах и взаимодействии с другими людьми называется

а) межкультурной компетенцией;

б) коммуникативной компетенцией;

в) языковой компетенцией.

15. Принадлежность индивида к какой-л. культуре или культурной группе называется:

а) культурной идентичностью;

б) социальной идентичностью;

в) национальным характером

### **Инструкция по выполнению**

В процессе тестирования студент должен ответить на все вопросы. Время выполнения тестов составляет 30 минут. Максимальное количество баллов, которое студент может набрать за выполнение тестов – 15 баллов (в каждом семестре).

### **Критерии оценивания:**

Максимальное количество баллов, которое студент может набрать за выполнение тестов – 15 баллов, один правильный ответ равен 1 баллу.

## **Перечень тем по устному опросу обучающихся 5 семестр**

### **Раздел № 1. «Основные направления исследований в межкультурной коммуникации»**

1. Что позволяет говорить о межкультурной коммуникации как особом типе общения?
2. В чем состоит парадоксальность межкультурной коммуникации?
3. Как вы понимаете термин «культурные ценности»? В чем и как проявляются эти ценности в конкретной культуре?
4. В чем различие между понятиями «национальный характер» и «менталитет»?
5. Назовите специфические черты межкультурной коммуникации.
6. Сформулируйте цели межкультурной коммуникации.
7. В чем состоит проблема исследования национального характера?
8. Охарактеризуйте восточную культуру, сравните ее с западной культурой, иллюстрируя примерами межкультурного взаимодействия китайцев (корейцев, японцев) и представителей западной культуры.
9. Раскройте понятие «культурной идентичности» и критерии ее выделения.
10. Назовите причины асимметрии в межкультурной коммуникации.

### **Раздел № 2. «Концептуальное поле межкультурной коммуникации»**

1. В.И. Постовалова в одной из своих работ ставит вопрос: существует ли языковая картина мира? Как вы ответите на этот вопрос?
2. Можно ли дифференцировать культуры по критерию «вежливость - грубость», «комплиментарность - прямодушность», «искренность - лживость» и т.д.?
3. Какова сфера применения стереотипов? Ограничивается ли эта сфера только МКК? От чего зависит знак (положительный или отрицательный) стереотипа?

4. Обоснуйте эффективность компаративного метода исследования межкультурной коммуникации.
5. Охарактеризуйте личность как продукт и как носителя лингвокультуры.
6. Назовите причины трансформации языковой картины мира в межкультурной коммуникации.
7. Назовите наиболее существенные причины коммуникативных сбоев.
8. В чем состоит роль этикета и культурных норм в коммуникации?
9. Назовите и охарактеризуйте различные уровни межкультурного общения.
10. В чем состоит содержание и причины формирования этнической идентичности?

### 6 семестр

#### Раздел № 3. «Культурные контакты и их возможные последствия»

1. Сформулируйте положительные и отрицательные последствия культурного шока.
2. Можно ли считать процессом МКК воздействие СМИ одной культуры на представителей другой культуры (фильмы, телевидение, газеты и журналы, интернет и т.п.)? Объясните свою точку зрения.
3. Можете ли вы в потоке людей выделить иностранца? А можно ли выделить соотечественника в группе иностранцев? Если да, то по каким признакам?
4. Можно ли признать межкультурным общение между поколением дедов и внуков? Ваши аргументы ЗА и ПРОТИВ.
5. Почему при обращении к высокопоставленным лицам адресант называл, а в ряде культур и до сих пор называет себя покорнейший слуга, недостойный раб и т.д.?
6. Почему при обращении к высокопоставленным лицам адресант называл, а в ряде культур и до сих пор называет себя покорнейший слуга, недостойный раб и т.д.?
7. Какие вербальные помехи в коммуникации могут приводить к коммуникативным неудачам?
8. В чем состоят различия в употреблении вербальных и невербальных средств коммуникации?
9. Приведите примеры специфических средств невербальной коммуникации в восточной культуре.
10. Как вы понимаете выражение «кривое зеркало стереотипов»?

#### Раздел № 4. «Современные достижения теории МКК»

1. Опираясь на критерии выделения прецедентных текстов, приведите примеры прецедентных текстов для русской культуры? Обоснуйте свое мнение
2. Литературные произведения каких культур, как правило, переводятся? Чем определяется направленность перевода?
3. Чем обусловлена частотность обращения к тем или иным художественным творениям?
4. Можно ли считать заимствованные из другого языка слова результатом процесса МКК? Почему? Приведите примеры.
5. Почему среди людей, нуждающихся в адаптации к чужой культуре, социологи называют тех, кто принимает у себя иностранных гостей?
6. Какие методы обучения МКК распространены сегодня и кажутся вам эффективными? Обоснуйте свой ответ.
7. Что такое «коммуникативная стратегия»? Приведите примеры эффективных стратегий коммуникации.
8. В чем состоят различия в коммуникативных стратегиях Запада и Востока?
9. Назовите критерии успешности межкультурного и пути ее оптимизации.
10. Раскройте значение этноцентристского видения мира и этноцентризма для процесса межкультурной коммуникации. Приведите примеры.

#### Инструкция по выполнению

Во время устного опроса студент должен ответить на все вопросы преподавателя по теме. Время ответа составляет 5 минут. Максимальное количество баллов, которое студент может набрать – 30 б за 5 ответов (в каждом семестре).

#### Критерии оценивания:

- студенту выставляется 5-6 баллов, 1) полно и аргументированно отвечает по содержанию задания; 2) обнаруживает понимание материала, может обосновать свои суждения, применить знания на практике, может привести необходимые примеры не только по учебнику, но и самостоятельно составленные; 3) излагает материал последовательно и правильно;

- студенту выставляется 3-4 балла; если студент дает ответ, удовлетворяющий тем же требованиям, что и для «5-6 баллов», но допускает 1-2 ошибки, которые сам же исправляет.

- студенту выставляется 1-2 балла, если студент обнаруживает знание и понимание основных положений данного задания, но: 1) излагает материал неполно и допускает неточности в произношении слов, определении понятий или формулировке правил; 2) не умеет достаточно глубоко и доказательно обосновать свои суждения и привести свои примеры; 3) излагает материал непоследовательно и допускает ошибки.

- студенту выставляется 0 баллов выставляется студенту, если он обнаруживает незнание ответа на соответствующее задание, допускает ошибки в употреблении слов, формулировке определений и правил, искажающие их смысл, беспорядочно и неуверенно излагает материал.

### **Темы рефератов**

#### **5 семестр**

1. Теоретические идеи МКК в странах Восточной Азии
2. Низкоконтекстные и высококонтекстные культуры.
3. Стили общения в мультикультурной учебной аудитории
4. Культурогенез стран Восточной Азии
5. Общество и культурные стереотипы
6. Прикладные аспекты межкультурной коммуникации.
7. Методы исследования процесса межкультурной коммуникации
8. Языковые и речевые компетенции в межкультурной коммуникации
9. Коммуникация культура и язык.
10. Специфические черты межкультурной коммуникации в странах Восточной Азии.
11. Специфика массовой коммуникации и ее функции.

#### **6 семестр**

1. Расхождение этикетных и культурных норм в западной и восточной культурах.
2. «Культурный шок» в процессе освоения чужой культуры.
3. Стереотипы в восприятии восточной культуры
4. Проблемы восприятия иных культур: этноцентризм, культурный релятивизм.
5. Вербальная и невербальная форма коммуникации в странах Восточной Азии
6. Межкультурные конфликты и пути их преодоления
7. Модель освоения чужой культуры М. Беннета
8. Предвззудки и стереотипы в восприятии восточной культуры
9. Расхождение культурных норм в общении русских и китайцев
10. Понятия «свой» и «чужой» в теории и в практике МКК.
11. Этноцентристское видение мира и этноцентризм в межкультурной коммуникации.

#### **Инструкция по выполнению**

Студент готовит реферат в течении семестра. Методические рекомендации по написанию и требования к оформлению содержатся в приложении 2. Максимальное количество баллов за реферат – 25 б (в каждом семестре).

#### **Критерии оценивания:**

- студенту выставляется 22-25 баллов, если выполнены все требования к написанию и защите реферата: обозначена проблема и обоснована её актуальность, сделан краткий анализ различных точек зрения на рассматриваемую проблему и логично изложена собственная позиция, сформулированы выводы, тема раскрыта полностью, выдержан объём, соблюдены требования к внешнему оформлению, даны правильные ответы на дополнительные вопросы;

- студенту выставляется 16-21 баллов, если основные требования к реферату и его защите выполнены, но при этом допущены недочеты. В частности, имеются неточности в изложении

материала; отсутствует логическая последовательность в суждениях; не выдержан объем реферата; имеются упущения в оформлении; на дополнительные вопросы при защите даны неполные ответы;

- студенту выставляется 10-15 баллов, если имеются существенные отступления от требований к реферированию. В частности: тема освещена лишь частично; допущены фактические ошибки в содержании реферата или при ответе на дополнительные вопросы; во время защиты отсутствует вывод;

- студенту выставляется 1-9 баллов, если тема реферата не раскрыта, обнаруживается существенное непонимание проблемы.

### **Темы для докладов с презентацией 5 семестр**

1. Культурные универсалии в структуре социокультурной коммуникации (текст, коммуникация, псевдокоммуникация, квазикоммуникация, коммуникативная компетентность, тезаурус).

2. Влияние глобализации на стандарты общения в странах Восточной Азии.

3. Билингвизм и проблемы межкультурной коммуникации

4. Способы разрешения межкультурных конфликтов в индивидуалистских и коллективистских культурах.

5. «Эффект смысловых ножниц» в знаковом общении.

6. Стили вербальной коммуникации в межкультурном общении.

7. Проблема межкультурных различий в деятельности глобальных корпораций.

8. Азиатская и западная модель корпоративной коммуникации.

9. Когнитивная и прагматическая основы коммуникативной деятельности.

10. Текстопорождающая и интерпретационная деятельность коммуникатора.

11. Культурное наследие и проблема понимания в межкультурном общении  
Коммуникативная интенция и понятие текстовой деятельности.

12. Национально-культурная специфика обращений и проблемы их перевода  
Этнопсихологические особенности деловой коммуникации на Востоке

13. Основные направления сопоставительного анализа паралингвистических средств коммуникации.

### **6 семестр**

1. Самопрезентация и самооценка в Западной и Восточной культурах

2. Кросс-культурный аспект невербальной коммуникации: кинетика, проксемика, и др. в ходе деловых переговоров и интервью.

3. Лингвистические направления исследования теории МКК.

4. Кросс-культурные лингвистические исследования.

5. Национальная специфика невербального общения в странах Восточной Азии

6. «Политическая корректность» прессы в странах Восточной Азии

7. Отражение автостереотипов в межкультурной коммуникации

8. Языковая дивергенция и конвергенция

9. Факторы повышения эффективности процесса межкультурной коммуникации на вербальном уровне.

10. Проблема культурной идентичности в мультикультурной среде

11. Симптомы «культурного шока» и способы его преодоления

12. Межкультурная коммуникация в сфере образования.

13. «Политическая корректность» при переводе с восточных языков

### **Инструкция по выполнению**

Методические рекомендации по написанию и требования к оформлению содержатся в приложении 2. Максимальное количество баллов за доклады с презентацией – 30 баллов за 6 ответов (в каждом семестре)

### **Критерии оценивания:**

- - студенту выставляется 5 баллов, если изложенный материал фактически верен, использована презентация, присутствует наличие глубоких исчерпывающих знаний по подготовленному вопросу, в том числе обширные знания в целом по дисциплине; грамотное и логически стройное изложение материала, широкое использование не только основной, но и дополнительной литературы с использованием презентации, которая соответствует требованиям изложенных в методических указаниях;

- - студенту выставляется 4 балла - изложенный материал верен, наличие полных знаний в объеме пройденной программы по подготовленному вопросу; грамотное и логически стройное изложение материала, широкое использование основной литературы с использованием презентации, которая соответствует требованиям изложенных в методических указаниях;

- - студенту выставляется 3 балла – изложенный материал верен, наличие твердых знаний в объеме пройденной программы по подготовленному вопросу; изложение материала с отдельными ошибками, уверенно исправленными использованием основной литературы, презентация не соответствует требованиям изложенных в методических указаниях.

- - студенту выставляется 1-2 балла – работа не связана с выбранной темой, презентация отсутствует, наличие грубых ошибок, непонимание сущности излагаемого вопроса презентация не соответствует требованиям или полностью отсутствует.

### **3 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций**

Процедуры оценивания включают в себя текущий контроль и промежуточную аттестацию.

**Текущий контроль** успеваемости проводится с использованием оценочных средств, представленных в п. 2 данного приложения. Результаты текущего контроля доводятся до сведения студентов до промежуточной аттестации.

**Промежуточная аттестация** проводится в форме зачета, экзамена, защиты курсовой работы.

Зачет проводится по окончании теоретического обучения до начала экзаменационной сессии в форме собеседования по пройденным темам.

Экзамен проводится по расписанию промежуточной аттестации в устной и письменной форме. Экзаменационный билет включает два устных вопроса по содержанию курса и одно практическое задание, которое выполняется в письменном виде. Проверка ответов и объявление результатов производится в день экзамена. Результаты аттестации заносятся в экзаменационную ведомость и зачетную книжку студента. Студенты, не прошедшие промежуточную аттестацию по графику сессии, должны ликвидировать задолженность в установленном порядке.

**МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ**

Учебным планом предусмотрены следующие виды занятий:

- лекции;
- практические занятия.

В ходе лекционных занятий рассматриваются основные теоретические вопросы курса: этапы становления теории перевода, типологическая характеристика форм и способов перевода, лингвокультурные особенности вербальной и невербальной коммуникации; факторы, обеспечивающие эффективность коммуникации с переводом; даются рекомендации для самостоятельной работы и подготовке к практическим занятиям.

В ходе практических занятий углубляются и закрепляются знания студентов по ряду рассмотренных на лекциях вопросов, развиваются навыки творческого теоретического мышления, умение самостоятельно изучать литературу, анализировать практику. При подготовке к практическим занятиям каждый студент должен:

- изучить рекомендованную учебную литературу;
- изучить конспекты лекций;
- подготовить ответы на все вопросы по изучаемой теме.

По согласованию с преподавателем студент может подготовить реферат, доклад, устный опрос по теме занятия. В процессе подготовки к практическим занятиям студенты могут воспользоваться консультациями преподавателя.

Вопросы, не рассмотренные на лекциях и практических занятиях, должны быть изучены студентами в ходе самостоятельной работы. Контроль самостоятельной работы студентов над учебной программой курса осуществляется в ходе занятий методом устного опроса и посредством тестирования. В ходе самостоятельной работы каждый студент обязан прочитать основную и по возможности дополнительную литературу по изучаемой теме, дополнить конспекты лекций недостающим материалом, выписками из рекомендованных первоисточников. Рекомендуется также выделить непонятные термины и найти их значение в энциклопедических словарях.

При реализации различных видов учебной работы используются разнообразные (в т.ч. интерактивные) методы обучения, в частности, интерактивная доска для подготовки и проведения лекционных и практических занятий.

**Требования к оформлению реферата.**

Требования к оформлению реферата и характер деятельности студента при работе над рефератом.

Работа над рефератом проводится в несколько этапов:

1. На первом (вводном) практическом занятии студенты знакомятся с особенностями курса, ее проблематикой и выбирают интересующую их проблему. Студенты знакомятся с литературой и определяют тему реферата.

2. По выбранным темам в течение семестра студентами ведется исследовательская работа под руководством преподавателя. Определяется структура работы (развернутый план): введение, основная часть, заключение и список используемой литературы.

Во введении обосновывается актуальность темы, дается обзор литературы и источников, формулируются исследовательские задачи, излагаются методологические подходы к раскрытию темы, ее научно-практическая значимость.

Основная часть раскрывает содержание темы. Она может состоять из нескольких параграфов и подпунктов. Через все содержание основной части должна проходить главная идея автора, которую он определил во введении.

В заключении проводятся основные итоги работы, делаются обобщающие выводы по теме, возможно, некоторые предположения автора о перспективах рассматриваемой им темы.

Объем работы должен быть, как правило, не менее 12 и не более 20 страниц.

Работа должна выполняться через одинарный интервал 14 шрифтом, размеры оставляемых полей: левое - 25 мм, правое - 15 мм, нижнее - 20 мм, верхнее - 20 мм. Страницы должны быть пронумерованы. Расстояние между названием части реферата или главы и последующим текстом должно быть равно трем интервалам. Фразы, начинающиеся с "красной" строки, печатаются с абзацным отступом от начала строки, равным 1 см. При цитировании необходимо соблюдать

следующие правила: текст цитаты заключается в кавычки и приводится без изменений, без произвольного сокращения цитируемого фрагмента (пропуск слов, предложений или абзацев допускается, если не влечет искажения всего фрагмента, и обозначается многоточием, которое ставится на месте пропуска) и без искажения смысла; каждая цитата должна сопровождаться ссылкой на источник, библиографическое описание которого должно приводиться в соответствии с требованиями библиографических стандартов

3. Защита реферата проводится на текущих практических занятиях.

Требования к содержанию:

- материал, использованный в реферате, должен относиться строго к выбранной теме;
- необходимо изложить основные аспекты проблемы не только грамотно, но и в соответствии с той или иной логикой (хронологической, тематической, событийной и др.) - при изложении следует сгруппировать идеи разных авторов по общности точек зрения или по научным школам;
- реферат должен заканчиваться подведением итогов проведенной исследовательской работы: содержать краткий анализ-обоснование преимуществ той точки зрения по рассматриваемому вопросу, с которой Вы солидарны.

### **Требования к оформлению курсовой работы**

Требования к оформлению курсовой работы и характер деятельности обучающегося при работе над курсовой работой.

Работа над курсовой работой проводится в несколько этапов:

1. На первом (вводном) практическом занятии обучающиеся знакомятся с особенностями курса, ее проблематикой и выбирают интересующую их проблему. Обучающиеся знакомятся с литературой и определяют тему курсовой работы.

2. По выбранным темам в течение семестра студентами ведется исследовательская работа под руководством преподавателя. Определяется структура работы (развернутый план): введение, основная часть, заключение и список используемой литературы.

Во введении обосновывается актуальность темы, дается обзор литературы и источников, формулируются исследовательские задачи, излагаются методологические подходы к раскрытию темы, ее научно-практическая значимость.

Основная часть раскрывает содержание темы. Она может состоять из нескольких параграфов и подпунктов. Через все содержание основной части должна проходить главная идея автора, которую он определил во введении.

В заключении проводятся основные итоги работы, делаются обобщающие выводы по теме, возможно, некоторые предположения автора о перспективах рассматриваемой им темы.

Объем работы должен быть, как правило, не менее 30 и не более 35 страниц.

Работа должна выполняться через одинарный интервал 14 шрифтом, размеры оставляемых полей: левое - 25 мм, правое - 15 мм, нижнее - 20 мм, верхнее - 20 мм. Страницы должны быть пронумерованы. Расстояние между названием части реферата или главы и последующим текстом должно быть равно трем интервалам. Фразы, начинающиеся с "красной" строки, печатаются с абзацным отступом от начала строки, равным 1 см. При цитировании необходимо соблюдать следующие правила: текст цитаты заключается в кавычки и приводится без изменений, без произвольного сокращения цитируемого фрагмента (пропуск слов, предложений или абзацев допускается, если не влечет искажения всего фрагмента, и обозначается многоточием, которое ставится на месте пропуска) и без искажения смысла; каждая цитата должна сопровождаться ссылкой на источник, библиографическое описание которого должно приводиться в соответствии с требованиями библиографических стандартов

Требования к содержанию:

- материал, использованный в курсовой работе, должен относиться строго к выбранной теме;
- необходимо изложить основные аспекты проблемы не только грамотно, но и в соответствии с той или иной логикой (хронологической, тематической, событийной и др.) - при изложении следует сгруппировать идеи разных авторов по общности точек зрения или по научным школам;
- курсовая работа должна заканчиваться подведением итогов проведенной исследовательской работы: содержать краткий анализ-обоснование преимуществ той точки зрения по рассматриваемому вопросу, с которой Вы солидарны.

Объем и технические требования, предъявляемые к выполнению курсовой работы.

## Методические рекомендации по подготовке доклада с презентацией

Компьютерная презентация должна содержать начальный и конечный слайды; Структура компьютерной презентации должна включать оглавление, основную и резюмирующую части; Каждый слайд должен быть логически связан с предыдущим и последующим; Слайды должны содержать минимум текста (на каждом не более 10 строк); Необходимо использовать графический материал (включая картинки), сопровождающий текст (это позволит разнообразить представляемый материал и обогатить доклад выступающего студента); Компьютерная презентация может сопровождаться анимацией, что позволит повысить эффект от представления доклада (но акцент только на анимацию недопустим, т.к. злоупотребление им на слайдах может привести к потере зрительного и смыслового контакта со слушателями); 7. Время выступления должно быть соотнесено с количеством слайдов из расчета, что компьютерная презентация, включающая 10— 15 слайдов, требует для выступления около 7—10 минут.

Подготовленные для представления доклады должны отвечать следующим требованиям:

1. Цель доклада должна быть сформулирована в начале выступления;
2. Выступающий должен хорошо знать материал по теме своего выступления, быстро и свободно ориентироваться в нем;
3. Недопустимо читать текст со слайдов или повторять наизусть то, что показано на слайде;
5. Речь докладчика должна быть четкой, умеренного темпа;
6. Докладчик должен иметь зрительный контакт с аудиторией;
7. После выступления докладчик должен оперативно и по существу отвечать на все вопросы аудитории (если вопрос задан не по теме, то преподаватель должен снять его).